



**UDSTYRSLISTE**  
**RECORD OF EQUIPMENT**  
**for skibe til særlige formål (S & V)**  
**for special purpose ships**

Denne fortegnelse skal til stadighed være vedhæftet fartstilladelsen  
*This record shall be permanently attached to the trading certificate*

Fortegnelse over udstyr med henblik på overensstemmelse med teknisk forskrift nr. 15 af 20. november 2000 om skibe til særlige formål

*Record of equipment for compliance with Technical Regulation no. 15 of 20 November 2000 for Special Purpose Ships*

**Skibets karakteristika / Particulars of the vessel**

| Skibets navn<br><i>Name of the ship</i> | Kontrolnummer<br>Kendingsbogstaver<br><i>Official number<br/>Distinctive number or letters</i> | Hjemsted<br><i>Port of registry</i> | Længde <sup>1)</sup><br><i>Length</i> |
|---|--|-------------------------------------|---------------------------------------|
| W KLITGAARD                             | V 13<br>OXBX   | FREDERIKSHAVN                       | 18,71 m                               |

**Redningsmidler / Details of life-saving appliances**

|  |     |
|--|-----|
| 1. Samlet antal personer, hvortil der er redningsmidler<br><i>Total number of persons for whom life-saving appliances are provided</i> | 30. |
|--|-----|

| Benævnelse/Item  | Samlet antal<br><i>Total number</i> | Antal personer<br><i>Number of person.</i> |
|--|-------------------------------------|--|
| 3.19 Redningsbåde / <i>Lifeboats</i>   | -                                   | -  |
| 3.21 Mand-overbord-både / <i>Rescue boats</i>  | -                                   | -  |
| 3.12 Redningsflåder, hvortil der kræves godkendt udsætningsanordning / <i>Liferafts with approved launching appliances</i>                                   | -                                   | -  |
| 3.13 Redningsflåder, hvortil der <b>ikke</b> kræves godkendt udsætningsanordning / <i>Liferafts for which approved launching appliances are not required</i> | 3                                   | 50   |
| 3.1 Redningsveste med lys / <i>Lifejackets with light</i>  | voksne/adults<br>32                 | børn/children<br>4                         |
| 3.5 Redningsdragter / <i>Immersion suits</i>   | -                                   | -  |
| 3.7 Termiske beskyttelsesmidler <sup>2)</sup> / <i>Thermal protective aids <sup>2)</sup></i>   | -                                   | 30   |
| 3.8 Redningskranse / <i>Lifebuoys</i>  | -                                   | 2  |
| 3.11 Indskibningslejder / <i>Embarkation ladder (&gt; 1,5 m)</i>   | -                                   | -  |
| 3.23 Faldskærmssignaler / <i>Distress parachute flares</i>   | -                                   | 12   |
| 3.23 Orange røgsignaler / <i>Orange smoke signals</i>  | -                                   | 2  |

2) Skibe i fart 30. sep. til 1. maj / *Ships trading 30. sep. to 1. may*

**Specifikation af radiofaciliteter (Fra 1. februar 2003)**

*Details of radio facilities. (As of 1. February 2003)*

**MMSI no.** 219000942

| Benævnelse/Item   | Faktisk udstyr<br><i>Actual provisions</i> |
|---|--|
| 4.5 <b>Havområde A1/Sea area A1</b>                           | ////////////////////////////////////       |
| VHF-DSC radioanlæg/VHF-DSC radio installation                 | SAILOR VHF RT 2048                         |
| EPIRB Float free  | SAILOR 406A                                |
| SART Radartransponder / <i>radar transponder</i>              | SAILOR SART                                |
| Bærbar VHF/Portable VHF                                       | SAILOR 3110                                |
| NAVTEX-modtager/NAVTEX receiver                               | JRC NCR-330                                |
| 4.5 <b>Havområde A2 (yderligere)/Sea area A2 (Additional)</b> | ////////////////////////////////////       |
| MF-DSC radioanlæg/MF-DSC radio installation                   | NA   |

1) Længde som defineret i kapitel 1.1/Length as defined in chapter 1.1

|  |    |
|--|----|
| <b>Havområde A3</b> (Separat liste vedlagt)/ <b>Sea area A3</b> (Separate list attached) | NA |
|--|----|

### Brandbekæmpelsesudstyr / Fire Fighting Equipment

| Benævnelse<br>Item   | Faktisk udstyr<br>Actual provisions |
|--|-------------------------------------|
| 2-2.9 Hoved brandpumpe/Main fire pump  | 1                                   |
| 2-2.10 Nødbrandpumpe/Emergency fire pump (Ships < 100 ton portable)                        | 1                                   |
| 2-2.13 Antal brandstude, -slinger og tåge/strålerør / Hydrats, hoses and spray/jet nozzles | 1-2-1                               |
| 2-2.16 45 kg skumslukker eller lignende / 45 kg foam extinguisher or similar               | -                                   |
| 2-2.17 Håndildslukkere incl. reserve / Portable fire extinguishers incl. spares            | 6                                   |
| 2-2.21 Brandudrustninger / Fireman's outfit (= > 150 ton)                                  | -                                   |
| 2-2.22 Brandslukningsanlæg i maskinrum / Fixed fire-extinguishing system eng. room         | FIREPRO                             |
| 2-2.23 Brandslukningsanlæg i apering / Fixed fire-extinguishing system in accommodation    | SPRINKLER                           |
| 2-2.24 Brandvisnings- og brandalarmanlæg / Fixed fire detection and fire alarm system      | GINGE                               |

### Navigationsudstyr mv. / Navigating equipment etc.

| Benævnelse<br>Item   | Faktisk udstyr<br>Actual provisions |
|--|-------------------------------------|
| 5.2 Radaranlæg / Radar equipment   | 1                                   |
| 5.2 Ekkolod / Echo-sounding device   | 1                                   |
| 5.3 Magnetkompas klasse A ordentligt rettet / Magnetic compass properly adjusted | 1                                   |

### Medicindrustning mv. / Medical equipment etc.

| Benævnelse<br>Item                                   | Faktisk udstyr<br>Actual provisions |
|--|-------------------------------------|
| 2-3.14 Hejsebåre / Stretcher hoist able (=> 150 ton) | -                                   |
| Type af medicinkiste / Type of medicine chest        | C                                   |

### Særlige bemærkninger / Special remarks.

|  |
|--|
|  |
|  |
|  |
|  |

Skibet skal være udrustet med skibsslys, signalfigurer, midler til afgivelse af lydssignaler i overensstemmelse med kravene i De Internationale Søvejsregler.

*The ship to be provided with lights, shapes, means of making sound signals in accordance with the requirements of the International Regulation for Preventing Collisions at Sea.*

**DET ATTESTERES HERVED**, at denne udstyrsfortegnelse er korrekt i enhver henseende.

**THIS IS TO CERTIFY** that this record of equipment is correct in all respects

Udstedt i FREDERIKSHAVN  
Issued at



H. Koed

den 13-08-2004  
on

  
DANISH MARITIME AUTHORITY  
Henning Koed  
Ship Surveyor

(den udstedende persons underskrift) og/eller (den udstedende myndigheds stempel)  
(signature of the person issuing the certificate) and/or (stamp of the issuing authority)

Dato formatet på dette certifikat er: dd-mm-åååå ( The date forming used on this certificate is: dd-mm-yyyy ).